



B1.13 de kunstgalerij

- Bespreek wat je in het museum hebt gezien
- Leer belangrijke schilders en architecten van je gastland kennen
- Het organiseren van een museumbezoek en vertellen over een lokaal kunstwerk

De architectuur	<i>(La arquitectura)</i>	Oordelen over	<i>(Juzgar)</i>
De collectie	<i>(La colección)</i>	Schilderen	<i>(Pintar)</i>
De galerij	<i>(La galería)</i>	Staren naar	<i>(Mirar fijamente)</i>
De kunstenaar	<i>(El artista)</i>	Tekenen	<i>(Dibujar)</i>
Het kunstwerk	<i>(La obra de arte)</i>	Tentoonstellen	<i>(Exponer)</i>
De vorm	<i>(La forma)</i>	Werk tentoonstellen in	<i>(Exhibir obra en)</i>
Bewonderen van	<i>(Admirar)</i>	Fotograferen	<i>(Fotografiar)</i>
Beoordelen	<i>(Valorar)</i>	Inspireren	<i>(Inspirar)</i>
Iemand portretteren	<i>(Retratar a alguien)</i>	Aandacht trekken van	<i>(Llamar la atención de)</i>
Inlijsten	<i>(Enmarcar)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



In Den Haag is een bijzonder **museum** met het beroemde **kunstwerk** Panorama Mesdag. Het grote **schilderij** hangt in een cirkel, waardoor je je in het midden *misschien* echt op het strand waant. Het werk is bijna honderd vijftig jaar oud en heeft lange tijd bij één familie gehoord. Omdat er minder bezoekers kwamen, gaf de regering geld en werd het een Rijksmuseum. Het museum wil jongeren aantrekken en *waarschijnlijk* tot en met achttien jaar **gratis entree** aanbieden.

En La Haya hay un museo especial con la famosa obra de arte Panorama Mesdag. El gran cuadro cuelga en un círculo, por lo que en el centro quizás de verdad te sientes como si estuvieras en la playa. La obra tiene casi ciento cincuenta años y durante mucho tiempo perteneció a una sola familia. Como venían menos visitantes, el gobierno dio dinero y se convirtió en un museo nacional. El museo quiere atraer a los jóvenes y probablemente ofrecer entrada gratuita hasta los dieciocho años inclusive. \p>

1. Waardoor lijkt het alsof je echt op het strand bent als je in het midden staat?
 - a. Door het geluid van golven dat in de zaal wordt afgespeeld
 - b. Door de geur van zee die in het museum wordt verspreid
 - c. Door het licht dat op het plafond wordt geprojecteerd
 - d. Door de ronde vorm en de manier waarop het schilderij je brein fopt
2. Waarom gaf de regering extra geld aan het museum?
 - a. Omdat het museum een nieuwe vleugel wilde bouwen
 - b. Omdat alle musea in Den Haag automatisch geld kregen
 - c. Omdat het schilderij naar het buitenland verkocht moest worden
 - d. Omdat er minder bezoekers kwamen en het museum anders niet kon voortbestaan

1-d 2-d



2. Gramática: Expresar probabilidades y certezas - waarschijnlijk, misschien, zeker, vast

Usa adverbios como 'waarschijnlijk', 'misschien', 'zeker' y 'vast' para expresar probabilidad y certeza.

Bijwoord (Adverbio)	Voorbeeld
waarschijnlijk (probablemente)	De kunstenaar zal waarschijnlijk zijn kunst tentoonstellen. (El artista probablemente expondrá su arte.)
misschien (quizá)	De schilder zal misschien een andere techniek gebruiken. (El pintor quizá use otra técnica.)
zeker (seguro)	Deze tentoonstelling zal zeker indrukwekkend zijn. (Esta exposición será seguro impresionante.)
vast (sin duda)	Het zal vast een succes worden in de galerie. (Será sin duda un éxito en la galería.)

- De gids is tien minuten te laat, dus de rondleiding begint _____ om half drie. (El guía llega diez minutos tarde, así que la visita guiada probablemente empiece a las dos y media.)
a. waarschijnlijkjer b. waarschijnlijkjs c. waarschijnlijk d. waarschijnlijk is
- Ik heb het schilderij nog niet gezien; _____ hangt het in de andere zaal. (Todavía no he visto el cuadro; quizá esté colgado en la otra sala.)
a. miss b. zeker c. misschien d. misschien

1. waarschijnlijk 2. misschien

Reescribe las frases (QR: IA+)



- (waarschijnlijk) De kunstenaar is niet helemaal zeker, maar hij stelt zijn werk morgen tentoon in de galerie.

(El artista probablemente expondrá su obra mañana en la galería.)

- (misschien) Ik weet het nog niet: ik ga vanavond naar de opening van de tentoonstelling.

(Quizás vaya esta noche a la inauguración de la exposición.)

- (zeker) Iedereen is het erover eens: deze expositie wordt heel druk bezocht.

(Esta exposición seguro que será muy visitada.)

1. De kunstenaar zal waarschijnlijk zijn werk morgen in de galerie tentoonstellen. 2. Ik ga misschien vanavond naar de opening van de tentoonstelling. 3. Deze expositie wordt zeker heel druk bezocht.

Corrige el error

- We gaan misschien vast naar die tentoonstelling als we klaar zijn.

Seguro que vamos a esa exposición cuando terminemos.

2. De gids weet het misschien zeker na de rondleiding.

El guía lo sabe con certeza después de la visita guiada.

1. We gaan vast naar die tentoonstelling als we klaar zijn. **2.** De gids weet het zeker na de rondleiding.

3.Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.

- a. de galerie 1. Een gemaakt object dat vast de aandacht trekt van bezoekers.
b. het kunstwerk 2. Een ruimte waar kunst wordt getoond en soms verkocht.
c. tentoonstellen 3. Kunst aan het publiek laten zien; dat zal waarschijnlijk in een museum gebeuren.

a-2 b-1 c-3



2. Reseña breve: Panorama Mesdag y la nueva política museística (QR:

Audio)



Rellena los huecos: misschien, vorm, collectie, beoordelen, Fotograferen, beschermt

In Den Haag bezochten we Panorama Mesdag, het grootste ronde schilderij van Nederland. Sta in het midden en het doek lijkt echt alsof je op het strand bent. De (1) _____ en de details trekken veel aandacht; je ziet steeds weer iets nieuws. (2) _____ is niet altijd toegestaan, dus controleer de regels bij de ingang.

De overheid (3) _____ het museum nu als Rijksmuseum en betaalt mee aan het onderhoud. Daardoor zal de (4) _____ waarschijnlijk beter bewaard blijven en komen er vast meer bezoekers. Het museum wil (5) _____ jongeren tot en met 18 jaar gratis entree geven. Als je met collega's gaat, is het handig om vooraf een tijdslot te reserveren en na afloop samen te (6) _____ welk kunstwerk je het meest inspireerde.

En La Haya visitamos Panorama Mesdag, el mayor cuadro circular de los Países Bajos. Ponte en el centro y el lienzo parece realmente como si estuvieras en la playa. La forma y los detalles atraen mucha atención; siempre vuelves a ver algo nuevo. No siempre está permitido fotografiar, así que comprueba las normas en la entrada.

El gobierno ahora protege el museo como Rijksmuseum y contribuye a los costes de mantenimiento. Gracias a eso, probablemente la colección se conservará mejor y seguro que vendrán más visitantes. Puede que el museo quiera dar entrada gratuita a los jóvenes hasta los 18 años inclusive. Si vas con compañeros de trabajo, es útil reservar una franja horaria con antelación y, al final, evaluar juntos qué obra de arte te inspiró más.

(1) vorm, (2) Fotograferen, (3) beschermt, (4) collectie, (5) misschien, (6) beoordelen

1. Welk soort kunstwerk of tentoonstelling zou jij in Nederland zeker willen bezoeken, en waarom?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. De spreker organiseert een bezoek met collega's aan een galerij in Rotterdam.
2. Tijdens de rondleiding mogen de collega's foto's maken van de kunstwerken.
3. Na afloop wil de spreker samen bespreken welk werk of welke kunstenaar indruk maakte.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

1. Ik zal het kunstwerk waarschijnlijk niet _____, *(Probablemente no fotografiaré la obra de arte, porque en esta galería está prohibido.)*
a. gefotografeerd b. fotografeert c. fotografeerde
d. fotograferen
2. De gids zegt dat het museum de nieuwe collectie zeker *(El guía dice que el museo sin duda expondrá la nueva colección el año que viene.)*
volgend jaar zal _____.
a. tentoonstelt b. tentoonstelde c. tentoonstellen
d. tentoongesteld
3. We zullen misschien na afloop nog één schilderij *(Quizá, al final, todavía fotografiaremos un cuadro más para nuestra administración.)*
_____ voor onze administratie.
a. fotografeerde b. fotograferen c. fotograferen we
d. fotografeert

1. fotograferen 2. tentoonstellen 3. fotograferen

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Tickets regelen voor het museum

- Sanne (collega):** *Zullen we zaterdag naar het Stedelijk Museum Schiedam gaan? Ze stellen werk tentoon van die jonge kunstenaar die mensen portretteert in heel felle kleuren.*
(¿Vamos el sábado al Museo Stedelijk de Schiedam? Exponen obras de ese joven artista que retrata a personas en colores muy vivos.)
- Rachid (collega):** *Ja, lijkt me leuk. Ik ben vooral benieuwd naar de collectie over architectuur, want ik wil die nieuwe zaal met maquettes en vormen zien.*
(Sí, me parece divertido. Tengo sobre todo curiosidad por la colección sobre arquitectura, porque quiero ver esa nueva sala con maquetas y formas.)
- Sanne (collega):** *Top. Ik las dat je daar vaak automatisch blijft staren naar één kunstwerk, omdat het meteen je aandacht trekt.*
(Genial. Leí que allí a menudo te quedas mirando fijamente una obra de arte de forma automática, porque enseguida capta tu atención.)

- Rachid (collega):** *Dan moeten we wel op tijd tickets boeken. Weet jij of je daar mag fotograferen, of niet?*
(Entonces tenemos que reservar las entradas a tiempo. ¿Sabes si allí se puede fotografiar o no?)
- Sanne (collega):** *Volgens mij wel, maar zonder flits. Zullen we na afloop in het café even oordelen over wat we het mooist vonden?*
(Creo que sí, pero sin flash. ¿Te parece si después, en el café, opinamos un momento sobre lo que nos pareció más bonito?)

1. Waarom wil Sanne juist deze tentoonstelling zien en wat vindt Rachid daarvan?

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

Ik denk dat dit waarschijnlijk een belangrijk werk is. / Misschien is de kunstenaar hierdoor geïnspireerd. / Ik weet het niet zeker, maar volg me...



1. Vertel kort over een museumbezoek in Nederland: wat heb je gezien en wat vond je ervan?
-
2. Je organiseert een bezoek aan een kunstgalerij met collega's: wat wil je zeker zien en wat zou je liever niet fotograferen?
-

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Hoi! Even iets leuks: ik wil dit weekend naar Panorama Mesdag in Den Haag. Ik ben er nog nooit geweest, maar ik hoorde dat je daar midden in een enorme **cirkel** staat en dat het strand "net echt" lijkt. Wil jij mee?

Zaterdag kan ik om 11:00 of 15:00, zondag liever in de middag. Als jij al eens bent geweest: wat vond je van het **kunstwerk** en de sfeer in het museum? We kunnen daarna nog ergens koffie drinken.

Groet, Eva



Escribe una respuesta adecuada: *Zaterdag lukt voor mij waarschijnlijk het beste, omdat ... / Ik ben er misschien al eens langs gelopen, maar ik ben nog niet binnen geweest. / Ik vond vooral ... indrukwekkend, zeker doordat ...*

Verbos importantes

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Fotograferen (*fotografiar*)

Onvoltooid toekomstige tijd (OTTk)
zal fotograferen
zult fotograferen
zal fotograferen
zullen fotograferen
zullen fotograferen
zullen fotograferen

Tentoonstellen (*mostrar*)

Onvoltooid toekomstige tijd (OTTk)
zal tentoonstellen
zult tentoonstellen
zal tentoonstellen
zullen tentoonstellen
zullen tentoonstellen
zullen tentoonstellen